



Einverständniserklärung Schuljahr 2023 – 2024

Einwilligung zur Anfertigung und Nutzung von Foto- und Videoaufnahmen von Minderjährigen

Ich, _____ (NAME ERZIEHUNGSBERECHTIGTE/R),

- bin damit einverstanden
- bin nicht damit einverstanden

dass im Rahmen schulischer Zwecke allgemein Bildaufnahmen meines Kindes

_____ (NAME KIND)

erstellt werden dürfen, und zwar in Form von **Fotos und Videos (Gruppenaufnahmen sowie Einzelaufnahmen)**.

Zudem bin ich als Erziehungsberechtigte/r mit folgenden Arten der kontext-, resp. personengebundenen Veröffentlichung

- einverstanden
- nicht einverstanden

im Gebäude/auf dem Gelände der Schule/ bei Ausflügen (bspw. Fotowand) und Printmedien (für Öffentlichkeitsarbeit der Schule, bspw. Schoulbuët) und im Internet (Internetseite der Schule <http://www.amstengert.lu> sowie der Gemeinde) und an die Schüler, resp. Ihre Erziehungsberechtigten.

Eine Nutzung der Aufnahmen für andere als die beschriebenen Zwecke ist unzulässig. Diese Einverständniserklärung ist gegenüber der Schule jederzeit mit Wirkung für die Zukunft schriftlich widerrufbar.

Datum & Ort:

Unterschrift:

Marc Silverio
Service école
Tél. + 352 28 13 73 320
marc.silverio@betzdorf.lu
ecoles@betzdorf.lu

Ecole fondamentale « Am Stengert »
20, route de Luxembourg
L – 6910 Roodt-Syre
<https://portal.education.lu/syrdallschoulen/Betzdorf>

Martine Licker
Présidente du comité d'école
Tél. + 352 28 13 73 365
martine.licker@education.lu





Accord parental Année scolaire 2023-2024

Consentement concernant la création et l'utilisation de photos et de vidéos de mineurs

Je, soussigné _____ (NOM PARENT OU RESPONSABLE)

- suis d'accord
- ne suis pas d'accord

que des images de mon enfant

_____ (NOM ENFANT)

sous forme de photographies ou de vidéographies (prises de groupe et portrait) sont réalisées pour les besoins de l'école.

En tant que responsable légal, je

- suis d'accord
- ne suis pas d'accord

avec la publication contextuelle et personnelle dans les situations suivantes : dans les locaux et l'enceinte de l'école et les médias imprimés (comme p.ex. le Schoulbuet) et les sites en ligne (comme p.ex <http://www.amstengert.lu>) et à l'adresse des élèves ainsi qu'à leurs responsables légaux.

Une exploitation différente de celles mentionnées ci-dessus n'est pas admissible. Cette autorisation parentale est révoquée pour le futur.

Date et lieu:

Signature:





Declaration of consent School Year 2023 – 2024

Consent to the taking and use of photographs and video recordings of minors

I, _____ (NAME OF PARENT),

- agree to this
- do not consent

the general taking of photographs of my child for school purposes,

(NAME CHILD)

in the form of photos and videos (**group shots as well as individual shots**).

In addition, as a parent or guardian, I agree to the following types of context-related or personal publication

- agree
- do not agree

in the building/on the school grounds/on excursions (e.g. photo wall) and print media (for public relations work of the school, e.g. Schoulbuët) and on the Internet (website of the school <http://www.amstengert.lu> and of the municipality) and to the pupils or their legal guardians.

The use of the recordings for purposes other than those described is not permitted. This declaration of consent can be revoked in writing at any time with effect for the future.

Date & Place:

Signature:

